



Dohoda o refundácii nákladov cestovných výdavkov č. 4/2021

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

1. Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

so sídlom: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
IČO: 00699021
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu (IBAN): [REDACTED]
zastúpené: Zlata ŠIPOŠOVÁ, riaditeľka odboru podnikateľského centra
Ivana ČERMÁKOVÁ, riaditeľka finančného odboru

(ďalej len „MZVEZ SR“)

a

2. Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu

IČO: 360 70 513
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu (IBAN): [REDACTED]
zastúpené: Ing. Róbert Šimončíč, generálny riaditeľ
zamestnanec: Marek Pocklan
[REDACTED]
[REDACTED]

(ďalej len „Účastník delegácie“), (ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto dohodu o refundácii nákladov cestovných výdavkov
(ďalej len „dohoda“)

Článok 1 Predmet dohody

Predmetom tejto dohody je čiastočná náhrada cestovných výdavkov, ktoré vzniknú MZVEZ SR v súvislosti s účasťou Účastníka delegácie v rámci zahraničnej pracovnej cesty ministra zahraničných vecí a európskych záležitostí SR I. Korčoka, ako podnikateľského sprievodu, na rokovaníach v Nur-Sultane (Kazachstan) a Nižnom Novgorode (Ruská federácia) v dňoch 10.10.2021 až 12.10.2021.

Článok 2 Rozsah náhrady cestovných výdavkov



- .. Účastník delegácie sa zaväzuje MZVEZ SR nahradiť čiastočne vzniknuté cestovné výdavky, ktoré MZVEZ SR vzniknú pri zabezpečení leteckej prepravy leteckým špeciálom Leteckého útvaru Ministerstva vnútra SR v súvislosti s návštevou podľa článku 1 tejto Dohody.
2. Účastník delegácie sa zaväzuje uhradiť cestovné výdavky podľa odseku 1 tohto článku Dohody v sume **997 eur** (slovom deväťsto deväťdesiat sedem eur) na účet MZVEZ SR číslo (IBAN) [REDACTED], variabilný symbol **042021** najneskôr do **22. 10. 2021**.

Článok 3 Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán dostane jeden rovnopis tejto dohody.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Túto dohodu je možné meniť len písomne so súhlasom oboch zmluvných strán
4. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Účastníkmi Dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Osobné údaje v tejto Dohode sú spracúvané v súlade s § 13 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov..
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto dohoda vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave októbra 2021

V Bratislave októbra 2021

[REDACTED]
[REDACTED]
MZVEZ SR 08. 10. 2021

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
Účastník delegácie

[REDACTED]